

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 4 maart 1994 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 1971 houdende uitvoering van sommige bepalingen van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971", heeft op 10 maart 1994 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 4 mars 1994, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 1971 portant exécution de certaines dispositions de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail", a donné le 10 mars 1994 l'avis suivant :

Om overeenkomstig het bepaalde in artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 15 oktober 1991, het spoedeisend karakter van de adviesaanvraag te staven, wordt aangevoerd wat volgt :

"En raison du caractère urgent de ce projet (le Fonds des accidents du travail devant être à même de pouvoir payer le premier trimestre 1994 au plus tard le 16 mars 1994), il me serait agréable d'obtenir l'avis dans le délai prescrit par l'article 84".

*

* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP.

1. De wijziging welke het voor advies voorgelegd ontwerp-besluit beoogt aan te brengen in artikel 26 van het koninklijk besluit van 21 december 1971 houdende uitvoering van sommige bepalingen van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, strekt er in hoofdzaak toe een reglementaire basis te creëren voor de overdracht van de in artikel 51 van de wet bedoelde rentekapitalen van een gemachtigde rente-dienst naar de Algemene Spaar- en Lijfrentekas of naar het Fonds voor arbeidsongevallen (nieuw artikel 26, 3°).

De bepalingen sub 1° en 2° van het ontworpen artikel 26 hernemen de bestaande bepalingen van artikel 26 in zoverre die betrekking hebben op de overdracht van rechten en verplichtingen die voortvloeien uit vervallen of

.../...

lopende verzekeringscontracten (1°), enerzijds, en van de representatieve waarden van de reserves bedoeld in de artikelen 20, 20ter, 20quater en 20quinquies van de arbeidsongevallenwet (2°), anderzijds.

2. Blijkens de aanhef van het ontwerp dient de rechtsgrond voor de ontworpen bepalingen te worden gezocht in artikel 54bis van de arbeidsongevallenwet. Luidens dat artikel "(heeft) elke gehele of gedeeltelijke overdracht, tussen twee gemachtigde verzekeraars, van de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit de toepassing van de wet ... plaats overeenkomstig de voorwaarden bepaald door de Koning".

Uit de uitdrukkelijke bewoordingen van artikel 54bis volgt dat de Koning enkel bevoegd is om de bedoelde overdrachten te regelen in zoverre deze plaatsvinden "tussen ... gemachtigde verzekeraars". Het Fonds voor arbeidsongevallen is echter - zoals blijkt uit de parlementaire voorbereiding van de arbeidsongevallenwet - geen verzekeraar (1) en kan dus niet worden gelijkgesteld met een gemachtigde verzekeraar in de zin van het meergenoemde artikel 54bis.

(1) Zie het verslag van de Commissie voor de Tewerkstelling, de Arbeid en de Sociale Voorzorg van de Senaat, Gedr. St., Senaat, 1970-71, nr. 215, p. 156 : "De Minister antwoordt dat het Fonds krachtens artikel 46 geen verzekeraar is zoals die bedoeld en omschreven is in het ontwerp. Het treedt in feite op als waarborgfonds".

Zoals door de gemachtigde ambtenaar is bevestigd, is de A.S.L.K. evenmin een gemachtigde verzekeraar als bedoeld in de voormelde wetsbepaling. Derhalve kan de Koning in artikel 54bis niet de bevoegdheid vinden om de overdracht van rentekapitalen te regelen naar het Fonds voor arbeidsongevallen, enerzijds, en naar de A.S.L.K., anderzijds.

3. De overdracht van de rentekapitalen zou tot gevolg hebben dat de schuld die een gemachtigde verzekeraar heeft ten overstaan van de rechthebbende op een arbeidsongevallen-rente, wordt overgedragen aan een nieuwe schuldenaar, het Fonds voor arbeidsongevallen of de A.S.L.K. Bij ontstentenis van enige specifieke wetsbepaling die de overdracht van rentekapitalen naar het Fonds voor arbeidsongevallen of de A.S.L.K. regelt, zijn ter zake de regels van het gemeen recht van toepassing. Volgens die regels is de overdracht van een schuld in handen van een andere schuldenaar, buiten de schuldeiser om, niet mogelijk (1).

In de huidige stand van de wetgeving veronderstelt de overdracht van rentekapitalen van een gemachtigde verzekeraar naar het Fonds voor arbeidsongevallen of de A.S.L.K. derhalve de voorafgaande toestemming van de betrokken rechthebbenden.

(1) Zie C. Paulus, Lexicon voor privaatrecht, verbo Overdracht van schuldvordering, Die Keure.

Om de moeilijkheden te voorkomen die inherent zijn aan een dergelijke handelwijze, kan eraan gedacht worden in de arbeidsongevallenwet een bepaling op te nemen waarin, naar het voorbeeld van artikel 25 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, de overdracht van de rentekapitalen aan het Fonds voor arbeidsongevallen of de A.S.L.K. wordt mogelijk gemaakt en de overdragende gemachtigde verzekeraar opdracht wordt gegeven alle betrokkenen in kennis te stellen van de datum van de overdracht en van de gevolgen ervan op hun rechten en verplichtingen.

4. In afwachting van een dergelijke wettelijke machtiging moet in 3° van het ontworpen artikel 26 de vermelding van het Fonds voor arbeidsongevallen en de A.S.L.K. worden geschrapt. De hiernavolgende opmerking moet dan ook met dit voorbehoud worden gelezen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Artikel 1.

In de bepaling sub 2° mogen de woorden "met uitzondering van de bij artikel 51, van de wet bedoelde rentekapitalen," worden geschrapt.

Pour justifier le caractère urgent de la demande d'avis conformément à l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 15 octobre 1991, la motivation suivante est avancée :

"En raison du caractère urgent de ce projet (le Fonds des accidents du travail devant être à même de pouvoir payer le premier trimestre 1994 au plus tard le 16 mars 1994), il me serait agréable d'obtenir l'avis dans le délai prescrit par l'article 84".

*

* *

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET.

1. La modification que le projet d'arrêté soumis pour avis entend apporter à l'article 26 de l'arrêté royal du 21 décembre 1971 portant exécution de certaines dispositions de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, a essentiellement pour objet de créer une base réglementaire en ce qui concerne le transfert des capitaux de rente visés à l'article 51 de la loi, d'un service des rentes agréé, à la Caisse générale d'épargne et de retraite ou au Fonds des accidents du travail (article 26, 3°, nouveau).

Les règles énoncées au 1° et au 2° de l'article 26 en projet reproduisent les dispositions existantes de ce dernier, dans la mesure où elles se rapportent au transfert des droits et obligations résultant des contrats d'assurance échus ou en cours (1°), d'une part, et des valeurs représentatives des réserves visées aux articles 20, 20ter, 20quater et 20quinquies de la loi sur les accidents du travail (2°), d'autre part.

.../...

2. Selon le préambule du projet, le fondement légal des dispositions en projet doit se rechercher à l'article 54bis de la loi sur les accidents du travail. Aux termes de cet article, "toute cession totale ou partielle entre deux assureurs agréés des droits et obligations résultant de l'application de la loi a lieu conformément aux dispositions fixées par le Roi".

Il découle des termes explicites de l'article 54bis qu'il est uniquement au pouvoir du Roi de régler les transferts visés dans la mesure où ils ont lieu "entre (des) assureurs agréés". Ainsi que le font apparaître les travaux préparatoires de la loi sur les accidents du travail, le Fonds des accidents du travail n'est toutefois pas un assureur (1) et ne peut, dès lors, être assimilé à un assureur agréé au sens de l'article 54bis précité.

Ainsi que l'a confirmé le fonctionnaire délégué, la C.G.E.R. n'est pas davantage un assureur agréé au sens de la disposition législative susindiquée. Par conséquent, le Roi ne peut tenir de l'article 54bis le pouvoir de régler le transfert des capitaux de rente au Fonds des accidents du travail, d'une part, et à la C.G.E.R., d'autre part.

(1) Voir le rapport de la Commission de l'emploi, du travail et de la prévoyance sociale du Sénat, Doc. parl., Sénat, 1970-1971, n° 215, p. 156 : "Le Ministre répond qu'en vertu du texte de l'article 46, le Fonds n'est pas un assureur au sens et selon la définition du projet. Il intervient en fait comme fonds de garantie".

3. Le transfert des capitaux de rente aurait pour effet de transférer la dette qu'a un assureur agréé à l'égard de l'ayant droit d'une rente pour accident du travail, à un nouveau débiteur, le Fonds des accidents du travail ou la C.G.E.R. A défaut de disposition législative spécifique réglant le transfert de capitaux de rente au Fonds des accidents du travail ou à la C.G.E.R., ce sont les règles du droit commun qui régissent cette matière. Selon ces règles, il n'est pas possible de transférer une dette à un autre débiteur sans l'intervention du créancier (1).

En l'état actuel de la législation, le transfert de capitaux de rente d'un assureur agréé au Fonds des accidents du travail ou à la C.G.E.R. suppose dès lors l'assentiment préalable des ayants droit concernés.

Afin de remédier aux difficultés inhérentes à un tel procédé, il peut être envisagé d'incorporer, à la loi sur les accidents du travail, une disposition permettant, à l'instar de l'article 25 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, le transfert des capitaux de rente au Fonds des accidents du travail ou à la C.G.E.R. et confiant à l'assureur agréé cédant la mission de porter à la connaissance de tous les intéressés la date du transfert et les effets de celui-ci sur leurs droits et obligations.

(1) Voir C. Paulus, "Lexicon voor privaatrecht", verbo "Overdracht van schuldvordering", Die Keure.

4. En attendant qu'une telle autorisation soit donnée par la loi, il y a lieu, au 3^o de l'article 26 en projet, de supprimer la mention du Fonds des accidents du travail et de la C.G.E.R. L'observation formulée ci-après doit dès lors se lire sous cette réserve.

EXAMEN DU TEXTE.

Article 1er.

Dans la disposition sous 2^o, les mots "à l'exception des capitaux de rentes visés à l'article 51 de la loi," peuvent être supprimés.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : W. DEROOVER,
Monsieur :

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

de Heer : M. VAN DAMME,
Monsieur :

de Heren : G. SCHRANS,
Messieurs :
 E. WYMEERSCH,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter, voorzitter,
président de chambre, président,

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraad,
conseiller d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. R. THIELEMANS, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme R. THIELEMANS, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

W. DEROOVER.